

भारतीय खेल प्राधिकरण मुख्य कार्यालय, नई दिल्ली SPORTS AUTHORITY OF INDIA HEAD OFFICE, NEW DELHI

वार्षिक कार्य निष्पादन रिपोर्ट Annual Performance Appraisal Report for

वरिष्ठ लेखाकार/कनिष्ठ लेखाकार Sr. Accountant/Jr. Accountant.

अधिकारी	का नाम	•••••	•••••	•••••	•••••	•••••	•••••	•••••
	•••••	••••••	•••••	को समाप्त	ा होने वाले	वर्ष / अवधि	की रि	!पोर्ट
Name o	f Office	r	•••••	•••••		•••••	•••••	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
Report	for the	year/period	ending	•••••	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •		• • • • • • •	•••••

भारतीय खेल प्राधिकरण SPORTS AUTHORITY OF INDIA

प्रपत्र / Form

тот пот тот по
भारतीय खेल प्राधिकरण के वरिष्ठ लेखाकार/किनष्ठ लेखाकार की वार्षिक कार्य निष्पादन मूल्यांकन रिपोर्ट
को समाप्त होने वाले वर्ष / अवधि की रिपोर्ट
Annual Performance Appraisal Report of Sr. Accountant/Jr. Accountant of Sports
Authority of India
year/period ending
वैयक्तिक तथ्य
Personal Data
भाग — 1
Part -1
(मंत्रालय / विभाग / कार्यालय के सम्बन्धित प्रशासनिक अनुभाग द्वारा भरा जाए)
(To be filled by the Administrative Section of the concerned Ministry/Department /Office)
1. अधिकारी का नाम
Name of the Officer
2. जन्म तिथि : दिन / माह / वर्ष (शब्दों में)

1.	अधिकारी का नाम		•••••			
	Name of the Officer					
2.	जन्म तिथि : दिन / माह / वर्ष(शब्दों में)	•••••	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •			
	Date of birth: DD/MM/YYYY/(In वर्तमान ग्रेड में निरन्तर नियुक्ति की तिथि	words)	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •			
3.	वर्तमान ग्रेड में निरन्तर नियुक्ति की तिथि	कैडर	दिनांक			
	Date of continues appointment in the Present cadre	Cadre	Date			
4.	वर्तमान पद तथा उस पर नियुक्ति की तारीख	पद	दिनांक			
	Present post and date of appointment thereto	Post	Date			
5.	वर्ष में कार्य से अनुपस्थिति की अवधि (छुट्टी, प्रशिक्षण आदि					
	पर) यदि उक्त अधिकारी ने प्रशिक्षण लिया है तो उसका					
	विवरण दें।					
	Period of absence from duty (on training, leave					
	etc.) during the year. If he has under gone training					
	specify.					
6.	क्या अधिकारी अनुसूचित जाति / जनजाति से सम्बन्धित है					
	Whether the officer belongs to Scheduled					
	Caste/Scheduled Tribe?					
7.	शिक्षित योग्यता, व्यवसायिक सहित एवं तकनीकी योग्यता					
	Educational Qalification including professional and					
	Technical qualification					
8.	विभागीय परीक्षा उत्तीर्ण					
	Departmental Examination Passed					

जिस अधिकारी का प्रतिवेदन लिखा जाना है, उसके द्वारा भरे जाने के लिए (कृपया प्रविष्टियों को भरने से पहले अनुदेशों को ध्यान से पढ़ें)

To be filled in by the Officer reported upon (Please read carefully the instructions before filling the entries)

	scription of duties
	सेसेरे
संक्षिप्त स	ार वृत्त। वर्ष/अवधि के दौरान किन्ही विशेष उपलब्धियों को बाहर लाना। उपलब्धि
	स्थिति में कारण प्रस्तुत करना (सार उपलब्ध कराए गए स्थान के भीतर ही प्रस
	हेए जो 100 शब्दों से अधिक न हो और जिसपर हस्ताक्षर करना अपेक्षित है)
	sume of the work done during the year/period from
	Bringing out any special achievements dur
vear/per	iod. In the event of shortfall in achievement furnish reason. (The resu
	shed within the space provided, limited to 100 words and is require
signed).	
g	
-	ा मद 2 में बताए गए लक्ष्यों/उद्देश्यों/ध्येयों की प्राप्ति में रही कमियों का संक्षेप प
-	ा मद 2 में बताए गए लक्ष्यों/उद्देश्यों/ध्येयों की प्राप्ति में रही कमियों का संक्षेप र लक्ष्यों की प्राप्ति में कोई बाधा आ रही हो तो वे बताएं।
करें। यदि	
करें। यदि (A) I	लक्ष्यों की प्राप्ति में कोई बाधा आ रही हो तो वे बताएं।
करें। यदि (A) I	लक्ष्यों की प्राप्ति में कोई बाधा आ रही हो तो वे बताएं। Please state briefly, the shortfalls with reference to the targets/objectiv
करें। यदि (A) I	लक्ष्यों की प्राप्ति में कोई बाधा आ रही हो तो वे बताएं। Please state briefly, the shortfalls with reference to the targets/objectiv

) कृपया उन मदों का भी उल्लेख करें जिन [्] ादान का भी उल्लेख करें।	में काफी अधिक उपलिखयां रही हैं और उनमें अपने
(B)		which there have been significantly higher to.
(刊) (C)		लावा कोई अन्य महत्वपूर्ण अतिरिक्त उपलिब्ध nent apart from those mentioned in column 2.
(घ) (D)		
	गांक te :	सूचना देने वाले अधिकारी के हस्ताक्षर Signature of officer reported upon
		पूरा नाम
		Full Name पदनाम
		Designation

भाग - :	3 (रिपोर्टिंग	अधिकारी	दारा	भरा	जाए)
1111	, ,	1101	OHMAN VI	8171	1111	~III \

Part -3 (To be filled in by Reporting Officer)

1.	क्या आप भाग—2 में उल्लेखित अनुसार प्रतिवेदन करने वाले अधिकारी के स्व—मूल्यांकन से सहमत हैं यदि नहीं तो तथ्यात्मक विवरण प्रस्तुत करें।
	Please state whether you agree with the self-appraisal of the Officer reported upon as mentioned in the Part-II. It not, please furnish the factual details.

2. कार्य निष्पादन का मूल्यांकन

1-10 (एक से दस) पैमाने पर रिपोर्टिंग अधिकारी और समीक्षा प्राधिकारी द्वारा सौंपे गए कार्यें की संख्यात्मक ग्रेडिंग की जानी है जहां एक का तात्पर्य निम्नतम कोटि से और दस का तात्पर्य उच्चतम कोटि से है। (इस भाग का भार 40 प्रतिशत होग)
Numerical grading is to be assigned by Reporting and Reviewing Authorities on a scale of 1-10 (One-Ten) where 1

refers to the lowest and 10 to the highest grade. (Weightage to this section would be 40 percent)

		प्रतिवेदन प्राधिकारी	पुनर्विलोकन प्राधिकारी	पुनर्विलोकन प्राधिकारी
		Reporting Authority	(संदर्भ भाग–5 का पैरा)	के आद्याक्षर
			Reviewing Authority	Initial of Reviewing
			(Refer Para 2 of Part-5)	Authority
1.	पूर्वनियोजित कार्य की परिपूर्णता/विषय के			
	आधार पर आबंटित किया गया कार्य			
	Accomplishment of planned work/work			
	allotted as per subject alloted			
2.	कार्य–निष्पादन की कोटि			
	Quality of output			
3.	विश्लेषणात्मक योग्यता			
	Analytical ability			
4.	अपवादात्मक कार्य की परिपूर्णता/किये गए			
	अप्रत्याशित कार्य			
	Accomplishment of exceptional			
	work/unforeseen tasks performed			
	निर्गत कार्य पर कुल मिलकार श्रेणीकरण			
	Overall Grading on 'Work Output'			

3. व्यक्तिगत विशेषताओं का मूल्यांकन

Assessment of personal attributes

संख्यात्मक वर्गीकरण का निर्धारण प्रतिवेदन तथा पुनर्निरीक्षण प्राधिकारी द्वारा किया जाना है जो 1–10 के पैमाने पर होना चाहिए, जहां 1 सबसे कम श्रेणी का तथा 10 उच्चतम श्रेणी का उल्लेख करता है (इस भाग का भार 30% होगा)।

Numerical grading is to be awarded by reporting and reviewing authority which should be on a scale of 1-10, where 1 refers to the lowest grade and 10 to the highest (Weightage to this section would be 30%).

		प्रतिवेदन प्राधिकारी	पुनर्विलोकन प्राधिकारी	पुनर्विलोकन प्राधिकारी के आद्यक्षर
		Reporting Authority	(संदर्भ भाग–5 का पैरा – 2) Reporting Authority	Initial of Reviewing Authority
			(Refer Para 2 of Part-5)	
1.	कार्य की अभिवृत्ति / Attitude of Work			
2.	जिम्मेदारी का बोध / Sense of responsibility			
3.	अनुशासन का अनुरक्षण/Maintenance of			
	Discipline			
4.	सम्प्रेषण क्षमताएं/Communication skills			
5.	नेतृत्व गुण/Leadership qualities			
6.	दल की भावना में कार्य करने की क्षमता/Capicity to			
	work in team spirit			
7.	समय सारणी का अनुसरण करने की क्षमता परस्पर			
	व्यक्तिगत संबंध/Capacity to adhere to time-			
	schedule			
8.	परस्पर व्यक्तिगत संबंध/Inter-personal relations			
9.	समग्र छवि एवं व्यक्तिगत/Overal bearing and			
	personality			
र्व्या	क्तगत विशेषताओं पर कुल मिलाकर श्रेणीकरण			
O	veral Grading on 'Personal Attributes'			

4. प्रकार्यात्मक सक्षमता का मूल्यांकन

Assessment of functional competency

संख्यात्मक वर्गीकरण का निर्धारण प्रतिवेदन तथा पुनर्निरीक्षण प्राधिकारी द्वारा किया जाना है जो 1–10 के पैमाने पर होना चाहिए, जहां 1 सबसे कम श्रेणी का तथा 10 उच्चतम श्रेणी का उल्लेख करता है (इस भाग का भार 30% होगा)।

Numerical grading is to be awarded by reporting and reviewing authority which should be on a scale of 1-10, where 1 refers to the lowest grade and 10 to the highest (Weightage to this section would be 30%).

		प्रतिवेदन प्राधिकारी	पुनर्विलोकन प्राधिकारी	पुनर्विलोकन प्राधिकारी के
		Reporting Authority	(संदर्भ भाग-5 का पैरा - 2)	आद्यक्षर
			Reporting Authority	Initial of Reviewing
			(Refer Para 2 of Part-5)	Authority
1.	नियम/विनियम/कार्य एवं योग्यता के क्षेत्र में प्रकियाएं एवं उनके			
	सही प्रयोग की जानकारी			
	Knowledge of Rules/Regulations/Procedures in			
	the area of function and ability to apply them			
	correctly.			
2.	नीतिबद्ध योजना बनाने की क्षमता			
	Strategic planning ability			
3.	निर्णय लेने की क्षमता			
	Decision making ability			
4.	समन्वय क्षमता			
	Coordination ability			
5.	अधीनस्थ को प्रेरित एवं विकसित करने की क्षमता			
	Ability to motivate and develop subordinates			
6.	पहल शक्ति			
	Initiative			
	प्रकार्यात्मक सक्षमता पर कुल मिलाकर श्रेणीकरण			
	Overall Grading on 'Functional Competency'			

	de towards Scheduled Caste/Scheduled Tribe/Weaker Section of Society (Please comm standing of the problems of Scheduled Caste/Scheduled Tribe/Weaker Sections and willingn		
योग्यत	ा एवं क्षमता /Aptitude & Potential		
	ं अधिकारी की सम्भावय विशेषता और कैरियर विकास के लिए निम्नलिखित में से कार्य के तीनों क्षेत्रों व त तीनों रिक्त स्थानों में 1, 2, 3, चिन्हित करें)	को द	र्शाएं।
(Pleas	e indicate three fields of work from amongst the following for possible specialization openent of the officer. Please 1, 2, 3, in three appropriate boxes)	on a	nd
(i)	कार्मिक प्रशासन और कार्यालय प्रबन्धन/ Personal Administration and Office Management	()
(ii)	व्यक्तिगत दावों, पेंशन एवं भविष्य निधि मामलों, का भुगतान / Payment of Personal Claims, Pension		
	& Provident fund cases	()
(iii)	लेखा कार्य / Account Function	()
(iv)	हकदारी कार्य/ Entitlement Function	()
(v)	विभिन्न सस्पेंस शीर्ष लेखों के अन्तर्गत अनुसरण और बकाया का निपटान/ Pursuance and clearance of outstanding under various suspens Head of accounts	()
(vi)	लेखा परीक्षा/Audit	()
(vii)	प्रणाली, कार्यालय एवं प्रबन्धन कम्प्यूट्रीकरण / System, O & M Computerisation	()
(viii)	लेखा शीर्ष प्रेषण और विभिन्न ऋण, जमा के अन्तर्गत शेष की समीक्षा / Review of balances	()
	under various Debt, Deposit and Remittance Head of accounts		
(ix)	कोई अन्य क्षेत्र (कृपया स्पष्ट करें) / Any other field (please specify)	()
कृपया	म / Training अधिकारी की प्रभावशीलता और क्षमताओं में आगे सुधार करने की दृष्टि से प्रशिक्षण के लिए सिफारिश क give recommendations for training with a view to further improving the effectiveness and ficer.		abili
	प्तहायक निदेशक / लेखा वरिष्ठ सहायक निदेशक के लिए अतिरिक्त विशेषताएं ional Attirbutes for Assistant Director of Accounts/Sr. Assistant Director of Accounts.		
(i)	पर्यावरण के प्रति रवैया		
	कृपया लेखा परीक्षित संगठनों और उनसे सह—संचालन प्राप्त करने की क्षमता के साथ उसके / उ टिप्पणी	सकी	सम्ब
	Attitude towards environment Please comment on his/her relations with the auditee organization and ability to elicit cothem.	oper	atio

	(ii)	शिकायत के प्रति रवैया	के निवारण की दिशा में उसके / उसकी रवैये पर टिप्पणी				
		Attitude towards grievance	क निवारण का दिशा में उसके / उसका रवय पर टिप्पणा				
			e towards redressal of grievances relating to personal claims.				
9.		की स्थिति of Health					
	State o	n Health					
10.		छा (कृपया अधिकारी की सत्यनिष्ठा पर दि	•				
	Integri	ity (Please comment on the integrity	of the officer)				
11.			 शेषताओं की तस्वीर (लगभाग 100 शब्दों में), जिसमें सामर्थ्य क्षेत्र एवं कम सामर्थ्य				
		साधारण उपलब्धियां, महत्वपूर्ण असफलताः	ओं (संदर्भ भाग–2 का 3(क) एवं 3(ख) एवं दुर्बल वर्गों के प्रति अभिवृत्ति शामिल				
	हों) Pen Picture by Reporting Officer (in about 100 words) on the overall qualities of the officer including area of						
	strengt		ry achievements, significant failures (Ref: 3(A) & 3(B) of Part-2)and				
12.	प्रतिवेदन	न के भाग—3 के पैरा 2, 3 एवं 4 में दिए	गए भारांश के आधार पर कुल मिलाकर संख्यात्मक वर्गीकरण।				
	Overal	ll numerical grading on the basis of v	weightage given in Para 2, 3 & 4 in Part-3 of the Report.				
			प्रतिवेदन अधिकारी के हस्ताक्षर Signature of the Reporting Officer				
			Signature of the Reporting Officer				
	स्थान :		नाम मोटे अक्षरों में :				
	Place	•••••	Name in Block Letter				
			पदनाम :				
			Designation				
	<u>~·</u>						
	दिनांक Date :.		रिपोर्ट : During the period of Report				
	Date :-		1701 HIZ LIIE DELIVU VI INCHUI L				

भाग	T — 5				
Pai	rt – 5				
	~ \				
1.	पुनर्विलोकन अधिकारी की अभियुक्ति :				
	Remarks of the Ro	eviewing officer:			
	11-13-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1	में के अपनार्थन क्षेत्रम करण			
	पुनर्विलोकन अधिकारी के अन्तर्गत सेवा काल Length of the Service under the Reviewing Officer				
	Length of the Serv	vice under the Reviewing Officer			
2.	क्या आप भाग–3 में	क्या आप भाग–3 में निर्गत कार्य तथा विभिन्न गुणों के संबंध में प्रतिवेदन अधिकारी द्वारा किये गये मूल्यांकन से सहमत हैं ? क्या आप			
अधिकारी की असाधारण उपलब्धियों / महत्वपूर्ण असफलताओं के सम्बन्ध में किये गये मूल्यांकन से सहमत				से सहमत हैं ?	
	Do you agree with the assessment made by the reporting officer with respect to the work output and the various				
attributes in Part-III? In case you do not agree with any of the numerical assessment of attr				nent of attributes please record your	
	assessment in the	column provided for you in Part III	and initial your entries.		
		हां	नहीं		
		Yes, I agree	No, I do not agree. I hav	re recorded	
			my assessment in Part-III		
3	असहमति के मामले में कृपया इसके लिए ब्यौरे और कारण बताएं				
.		t of opinion, please give details and			
		or or openion, prompe grad detuning mind			
4. रिपोर्टिंग अधिकार द्वारा लिखी गई पेन चित्र पर टिप्पणी, यदि कोई है					
	Comments, if any, on the Pen Picture written by the Reporting Officer.				
_	निर्मार्ट के भाग-2 में	रिपोर्ट के भाग—3 में पैरा 2,3 एवं 4 में दिए गए भारांश के आधार पर समस्त सांख्यिकीय ग्रेडिंग			
5. । १९४१८ के भाग—3 में ५१। 2,3 एवं 4 में दिए गए भारीश के आधार ५१ समस्त साख्यिकाय ग्रीडग Overall numerical grading on the basis of weightage give in Para 2,3 and 4 in Part-III of the Report.					
	Overall numerical grading on the basis of weightage give in 1 at a 2,5 and 4 in 1 at t-111 of the Report.				
				पुनर्विलोकन अधिकारी के हस्ताक्षर	
				Signature of the Reviewing Officer	
	स्थान :		नाम मोटे अक्षरों में :		
	स्थान . Dlaga		नान नाट अवस्य न . Nama in Plack Latte		

अनुदेश / INSTRUCTIONS

- 1. वार्षिक निष्पादन मूल्यांकन रिपोर्ट एक महत्वपूर्ण दस्तावेज है, यह अधिकारी के कार्य निष्पादन का मूल्यांकन करने के लिए और उसके कैरियर में आगे की बढ़ोतरी के लिए महत्वपूर्ण जानकारी उपलब्ध करवाता है। अतः वह अधिकारी जिसकी रिपोर्ट लिखी जा रही है और रिपोर्ट लिखने वाले अधिकारी और समीक्षा अधिकारी को बड़ी जिम्मेवारी के साथ इस फार्म को भरने की जिम्मेवारी निभानी चाहिए। The Annual Performance Appraisal Report (APAR) is an important document. It provides the basic and vital inputs for assessing the performance of an officer and for his/her further advancement in his/her career. The Officer reported upon, the Reporting Officer and the Reviewing Officer and the should, therefore, undertake the duty of filling out the form with a high sense of responsibility.
- 2. वार्षिक निष्पादन मूल्यांकन रिपोर्ट मानव संसाधन विकास के लिए एक कारक के रूप में उपयोग की जाए। रिपोर्ट लिखने वाले अधिकारी को यह महसूस करना चाहिए कि इसका उद्देश्य अधिकारी का विकास करना है, तािक वह अपनी वास्तविक सामर्थ्य को पहचान सकें। यह एक त्रृटि ढूंढने वाली प्रक्रिया नहीं है, बिल्क एक विकासात्मक प्रक्रिया है। रिपोर्ट लिखने वाले अधिकारी और समीक्षा अधिकारी को, उस अधिकारी, जिसकी रिपोर्ट लिखी जानी है, के कार्य निष्पादन, अभिरूचि अथवा समग्र व्यक्तित्व की किमयां अपनी रिपोर्ट में लिखने से संकोच नहीं करना चाहिए।

The Performance Appraisal should be used as a tool' for human resource development. Reporting officer should realize that the objective is to develop an officer so that he/she realizes true potential. It is not meant to be a fault-finding process but a developmental one. The Reporting Officer and the Reviewing Officer should not shy away freom reporting shortcomings in performance, attitudes or overall personality of the officer reported upon.

- ये मदें समुचित ध्यान से और पर्याप्त समय देकर भरी जानी चाहिए। रिपोर्ट को आकस्मिक तौर पर अथवा ऊपरी तौर से भरे जाने का कोई भी प्रयास उच्च अधिकारियों को स्पष्टतः पता चल जाएगा।
 - The items should be filled with due care and attention and after devoting adequate time. Any attempt to full the report in a Casual or superficial manner will be easily discernible to higher authorities.
- 4. उत्तर वर्णात्मक रूप में दिया जाए। उपलब्ध करवाया गया स्थान उत्तर की अपेक्षित लम्बाई दर्शाता है। शब्दों और पदबंधों को ध्यानपूर्वक चुना जाए और यह उत्तर रिकॉर्ड करने वाले प्राधिकारी के इरादे को सही ढ़ंग से दर्शाएं। कृपया स्पष्ट और सरल भाषा का प्रयोग करें। कृपया अपनी टिप्पणियां देते समय "उत्कृष्ट", "बहुत अच्छा", "अच्छा", "औसत", "औसत से नीचे", जैसी सर्वग्राही अभिव्यक्ति का प्रयोग न करें।
 - Answer shall be given in a narrative form, The Space provided indicated the desired length of the answer. Words and phrases should be chosen care fully and should accurately reflect the intention of the authority recording the answer. Please use unambiguous and simple language. Please do not use omnibus expression like 'Outstanding', 'Very Good', 'Good', 'Average', Below Average', while giving your comments.
- 5. रिपोर्ट लिखने वाले अधिकारी, उस अधिकारी जिसकी रिपोर्ट लिखी जानी है, के सम्बन्ध में प्रत्येक अधिकारी के साथ परामर्श से वर्ष के शुरू में मात्रात्मक / वास्तविक लक्ष्यों को तय करेंगे। वार्षिक निष्पादन मूल्यांकन रिपोर्ट को लिखने वाले अधिकारी और रिपोर्टिंग अधिकारी के बीच एक संयुक्त प्रयोग माना जाए। रिपोर्टिंग वर्ष के प्रारम्भ में लक्ष्य / कार्य तय किए जाएंगे। यदि कोई अधिकारी रिपोर्टिंग वर्ष के दौरान नया पद सम्भालता है तो इस तरह के कार्य / लक्ष्य नया पद सम्भालने वाले अधिकारी के समय में तय किए जाएंगे। The Reporting Officer shall, in the beginning of the year set quantitative/physical targets in consultations with each of the Officer with respect to whom he is required to report upon. Performance appraisal should be a joint exercise between the officer reported upon and the Reporting officer. The targets/goals shall be set at the commencement of the reporting year. In the case of an officer taking up a new assignment in the course of the reporting year, such targets/goals shall be set at the time of assumption of the new assignment.
- 6. लक्ष्य को दोनों सम्बन्धित अधिकारियों द्वारा स्पष्ट रूप से जाना और समझा जाए। लक्ष्यों को नियत करते समय, सौंपे गए कार्य मदवार, कार्य क्षेत्र एवं प्रकृति और किसी विशेष कार्य पर विचार करते हुए प्राथमिकता दी जानी चाहिए जोकि रिपोर्ट लिखे जाने वाले अधिकारी के कार्य क्षेत्र एवं प्रकृति के लिए विशिष्टता हो सकती है।
 - The targets should be clearly known and understood by both the officers concerned. While fixing the targets, priority should be assigned item-wise, taking into consideration the nature and the area of the work and any special feature that may be specific to the nature or the area of the work of the officer to be reported upon.

7. यद्यपि, निष्पादन मूल्यांकन वर्ष समाप्त होने वाला अभ्यास है और वह यह है कि यह मानव संसाधन विकास का एक कारक बन सकता है ; रिपोर्टिंग अधिकारी और रिपोर्ट लिखने वाले अधिकारी को प्रदर्शन की समीक्षा के लिए नियमित अंतरालों पर वर्ष के पाठ्यक्रम के दौरान मिलना चाहिए और आवश्यक सुधारात्मक कदम उठाने चाहिए।

Although performance appraisal is a year-end exercise, in order that it may be a tool for human resource development: the Reporting Officer and the officer reported upon should meet during the course of the year at regular intervals to review the performance and to take necessary corrective steps.

- प्रत्येक मूल्यांकनकर्त्ता का यह प्रयास होना चाहिए वह मूल्यांकन किए जाने वाले अधिकारी के कार्यनिष्पादन, आचरण, व्यवहार और सामर्थ्य की भी यथासंभव वास्तविक तस्वीर प्रस्तुत करें।
 - It should be the endevaour of each appraiser to present the truest possible picture of the appraise in regard and his/her performance, conduct, behavior and potential.
- यह मूल्यांकन, मूल्यांकन किए जाने वाले अधिकारी के कार्यनिष्पादन के बारे में रिपोर्टाधीन अविध तक ही सीमित होना चाहिए।
 Assessment should be confined to the appraisee's performance during the period of report only.
- 10. एक ही रैंक के कुछ पद अधिक श्रम साध्य हो सकते हैं। किसी भी पद में तनाव का स्तर समय—समय पद बदल सकता है। इन तथ्यों को मूल्यांकन के दौरान मस्तिष्क में रखा जाना चाहिए और इन पर उपयुक्त रूप से टिप्पणी की जानी चाहिए।

 Some post of the same rank may be more exacting that others. The degree of stress and strains in any post may also vary from time to time. These facts should be borne in mind during appraisal and should be commented upon appropriately.
- 11. मूल्यांकन किए जाने वाले पहलुओं जिनकी विभिन्न विशेषताओं का मूल्यांकन किया जाना है (रोष प्रत्येक कॉलम के नीचे दर्शाया जाए विशेषताओं से सम्बन्धि अन्य पहलुओं और इनके साथ व्यवहार का मूल्यांकन किया जाए)

 Aspects on which an appraise is to be evaluated on different attributes (ire delineated below each column. The appraiser should deal with these and other aspects relevant to the attributes)
- सत्यनिष्ठा से सम्बन्धित मद को भरने में निम्नलिखित प्रक्रिया का पालन करना चाहिए : The following procedure should be followed in filling up the item relating to integrity :
 - (i) यदि अधिकारी की सत्यनिष्ठा संदेह से परे हैं, ऐसे बताया जाए।

 If the officer's integrity is beyond doubt, it may be so stated.
 - (ii) यदि कोई संदेह है, मद को खाली छोड़ दिया जाए और निम्नानुसार कार्रवाई की जाए : If there is any doubt of suspicion, the item should be left blank and action taken as under.
 - (क) एक अलग गुप्त टिप्पणी दर्ज की जाए और बाद की कार्रवाई की जाएं टिप्पणी की एक प्रति गोपनीय रिपोर्ट के साथ अगले विरिष्ठतम अधिकारी को भी भेज दी जाएए जो यह सुनिश्चित करेगा कि अनुवर्ती कार्रवाई शीघ्र की जाती है। जहां सत्यनिष्ठा को प्रमाणित करना या गुप्त टिप्पणी को लिपिबद्ध करना सम्भव नहीं हैं, रिपोर्ट अधिकारी यह सूचित करे कि सुस्पष्ट निर्णय करने के लिए अधिकारी के कार्य को देखने में पर्याप्त समय नहीं था या उसने अधिकारी के खिलाफ कुछ सुना नहीं, जैसी भी स्थिति हो।
 - (a) A separate secret note should be recorded and followed up. A copy of the note should also be sent together with, be the APAR to the next superior Officer who will ensure that the follow-up action is taken expeditiously. Where it is not possible either to certify the integrity or to record the secret note, the Reporting Officer should state either that he had not watched the Officer's work for sufficient time to form a definite judgment or that he has heard nothing against the officer, as the case may be.
 - (ख) यदि, अनुवर्ती कार्रवाई के परिणामस्वरूप संदेह दूर हो जाते हैं, अधिकारी की सत्यनिष्ठा प्रमाणित कर देनी चाहिए और तद्नुसार एक प्रविष्टि गोपनीय रिपोर्ट में कर दी जाए।
 - (b) If, as a result of the follow up action, the doubts or suspicions are cleared the officer's integrity should be certified and an entry made accordingly in the confidential Report.

- (ग) यदि संदेह की पुष्टि हो जाती है, तथ्य भी लिपिबद्ध कर दिए जाने चाहिए और ड्यूटी, सम्बन्धित अधिकारी को संसूचित कर दी जाए।
- (c) If the doubts or suspicions are confirmed, this fact should also be recorded and dully communicated to the officer concerned.
- (घ) यदि अनुवर्ती कार्रवाई के परिणामस्वरूप, संदेह दूर नहीं होते हैं और न ही उनकी पुष्टि होती है, अधिकारी के आचरण को अगली अविध के दौरान देखा जाना चाहिए और उसके बाद उपर्युक्त (ख) और (ग) पर यथानिर्दिष्ट कार्रवाई की जानी चाहिए।
- (d) If as a result of the follow up action, the doubts or suspicions are neither cleared nor confirmed, the officer's conduct should be watched for a further period and thereafter action taken as indicated at (b) and (c) above
- 13. संख्यात्मक ग्रेडिंग के साथ एपीआर भरने संबंधी दिशानिर्देश

Guidelines regarding filling up of APAR with numerical grading

- (i) रिपोर्ट लिखने वाले अधिकारी की कार्य करने की गुणवत्ता, व्यक्तिगत विशेषताएं और कार्यात्मक क्षमता के गुण के लिए रिपोर्टिंग और पुनर्विलोकन प्राधिकारियों द्वारा संख्यात्मक ग्रेडिंग प्रदान की जाती है। यह 1 से 10 के पैमाने पर होनी चाहिए जहां 1 सबसे कम श्रेणी और 10 उच्चतम श्रेणी का उल्लेख करती है।
 - Numerical grading are to be awarded by Reporting and Reviewing Authorities for the quality of work output, personal attributes and functional competence of the officer reported upon. These should be on the scale of 1-10, were I refers to the lowest grade and 10 to the highest grade.
- (ii) यह आशा की जाती है कि 1 अथवा 2 के किसी वर्गीकरण (निर्गत कार्य या विशेषताओं या कुल मिलाकर श्रेणीकरण के प्रतिकूल) को विशिष्ट असफलताओं के मार्ग से कलम चित्र में पर्याप्त रूप से औचित्य दिया जाएगा और इसी प्रकार 9 अथवा 10 के किसी श्रेणी के संबंध में विशिष्ट उपलब्धियों के संबंध में औचित्य दिया जाएगा। श्रेणी 1—2 अथवा 9—10 विरल होती है अतः उनका औचित्य दिए जाने की जरूरत है। सांख्यिक श्रेणी प्रदान करते हुए प्रतिवेदन एवं पुनर्विलोकन प्राधिकारियों को किसी अधिकारी का दर्जानिर्धारण उनके अधीन बही संख्या में वर्तमान में कार्यरत सहयोगियों की तुलना में करना चाहिए।
 - It is expected that any grading of 1 or 2 (against work output or attributes or overall grade) would be adequately justified in the pen-picture by way of specific failures and similarly, any grade of 9 or 10 would be justified with respect to specific accomplishments, Grades of 1-2 or 9-10 are expected to be rare occurrences and hence the need to justify them. In awarding a numerical grade the reporting and reviewing authorities should rate the officer against a larger population of his/her peers that may be currently working under them.
- (iii) एपीएआर का 8 से 10 के बीच का वर्गीकरण "उत्कृष्ट" लिया जाएगा तथा सूचीकरण / प्रोन्नित के लिए औसत प्राप्तांक की गणना करने के लिए प्राप्तांक 9 दिया जाएगा।
 - APARs graded between 8 and 10 will be rated as "Outstanding" and will be given a score of 9 for the purpose of calculating average scores for empanelment/promotion.
- (iv) एपीएआर का 6 तथा 8 से छोटा के बीच का वर्गीकरण "बहुत अच्छा" लिया जाएगा तथा प्राप्तांक 7 दिया जायेगा। APARs graded between 6 and short of 8 will be rated as "Very Good" and will be given a score of 7.
- (v) एपीएआर का 4 तथा 6 से छोटा के बीच का वर्गीकरण "अच्छा" लिया जाएगा तथा प्राप्तांक 5 दिया जायेगा। APARs graded between 4 and short of 6 will be rated as "Good" and will be given a score of 5.
- (vi) एपीएआर का 4 से कम वर्गीकरण "शून्य" लिया जायेगा। APARs graded below 4 will be given a score of "Zero"
- 14. भाराश और औसत

सौंपे गए कार्य, किए गए कार्य व्यक्तिगत विशेषताओं और कार्यात्मक क्षमता के लिए भारांश दिया जाता है। समस्त ग्रेड 1 से 10 प्राप्तांको, कार्यों का मूल्यांकन करने पर 40 प्रतिशत भार और व्यक्तिगत विशेषताओं एवं कार्यात्मक क्षमताओं पर 30 प्रतिशत भार पर आधारित माना जाएगा। भारांश कार्य के अनुपात में दर्शाए गए प्रत्येक वर्ग के औसत मूल्य के अलावा समस्त ग्रेडिंग पर आधारित किया जाएगा।

(गृह मंत्रालय का कार्यालय ज्ञापन सं0 51/4/84—स्था.(क) दिनांक 21.06.1965 और कार्मिक एवं प्रशिक्षण विभाग कार्यालय ज्ञापन सं0 210111112005—स्थापना (ए) सीपीटी—2 दिनांक 23.07.2009)

(Ministry of Home Affairs OM No. 51/4/84-Estt (A) dated 21-06-1965 and Department of Personnel and Training OM No. 21 0111112005-Estt (A) CPt. II) dated 23-07-2009